**REZYDENCJE LITERACKIE MIASTA GDAŃSKA /**

**GDAŃSK LITERARY RESIDENCIES /**

**ЛІТАРАТУРНЫЯ РЭЗІДЭНЦЫІ ГОРАДА ГДАНЬСКА**

dla autorów\_ek z Białorusi / for authors from Belarus / для аўтараў(-ак) з Беларусі

**Formularz zgłoszeniowy / Application Form / Форма заяўкі**

1. **Informacje o Wnioskodawcy/Wnioskodawczyni**

**Applicant’s Details / Персанальныя дадзеныя Заяўніка / Заяўніцы**

|  |  |
| --- | --- |
| **imię i nazwisko****name and surname****імя і прозвішча** |  |
| **obywatelstwo****citizenship****грамадзянства** |  |
| **miejsce zamieszkania****home address****адрас пражывання** |  |
| **adres e-mail****e-mail address****адрас e-mail** |  |
| **nr telefonu****telephone no.****нумар тэлефона** |  |
| **przynależność do organizacji pisarzy lub tłumaczy****affiliation to writers/translators societies****сяброўства ў пісьменніцкіх альбо перакладчыцкіх арганізацыях** |  |

1. **Skąd dowiedział\_a się Pan/Pani o programie Rezydencji Literackich Miasta Gdańska?**

**How did you learn about the Gdańsk Literary Residence Programme?**

**Адкуль Вы даведаліся аб праграме «Літаратурныя рэзідэнцыі горада Гданьска»?**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. **Czy brał\_a Pan/Pani kiedykolwiek udział w rezydencjach dla twórców? Jakich?**

**Have you ever taken part in any residence programmes for authors? If so, please provide details.**

**Ці бралі Вы калі-небудзь удзел у творчых рэзідэнцыях? Якіх?**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. **Czy wyraża Pan/Pani chęć brania czynnego udziału w wydarzeniach kulturalnych organizowanych w Gdańsku w tym przez Instytut Kultury Miejskiej? Jakie wydarzenia czy inne formy relacji z twórcami i publicznością w Gdańsku byłyby dla Pana/Pani interesujące i/lub ważne?**

**Do you wish to actively participate in cultural events organised by the City Culture Institute? What events would be interesting and/or important to you?**

**Ці выказваеце Вы жаданне браць актыўны ўдзел у культурных мерапрыемствах, якія арганізоўваюцца ў Гданьску у тым ліку і Інстытутам гарадской культуры? Якія мерапрыемствы ці іншыя формы кантакту з творцамі і публічнасцю ў Гданьску былі б для Вас цікавымі і/альбо важнымі?**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. **Załączniki / Attachments / Далучаныя дакументы**

☐ Curriculum Vitae. / Біяграфія (CV).

☐ Wykaz opublikowanych dzieł literackich wraz z fragmentem przynajmniej jednego z nich. / A list of published literary works with excerpts from at least one of them. / Спіс апублікаваных твораў з фрагментам як мінімум аднаго з іх.

☐ List motywacyjny z opisem planów literackich na okres Rezydencji Literackiej (nie dłuższy niż 5000 znaków ze spacjami). / A cover letter detailing literary plans for the Literary Residence (no longer than 5000 characters with spaces). / Матывацыйны ліст з апісаннем творчых планаў на час Літаратурнай рэзідэнцыі (не болей за 5000 знакаў з прабеламі).

1. **Zgody i oświadczenia / Consents and Statements / Згоды і дэкларацыі**

☐ Oświadczam, iż zapoznałem\_am się z Regulaminem programu Rezydencji Literackich Miasta Gdańska i akceptuję jego warunki. / I hereby confirm I have read the Gdańsk Literary Residencies Programme Rules and I accept the terms and conditions therein. / / Я заяўляю, што азнаёміўся(-лася) з Рэгламентам праграмы «Літаратурныя рэзідэнцыі горада Гданьска» і прымаю ягоныя ўмовы.

☐ Oświadczam, że dołączony do formularza tekst oraz wszystkie jego części składowe są wynikiem wyłącznie mojej twórczości i nie naruszają praw majątkowych ani osobistych osób trzecich. / I hereby confirm that the text attached to the form and all its parts are outputs of my own creativity and they do not infringe upon any property or personal rights of third parties./ Я заяўляю, што далучаны да заяўкі тэкст і ўсе ягоныя часткі зʼяўляюцца вынікам выключна маёй творчасці і не парушаюць маёмасныя і асабістыя правы трэціх асоб.

☐ Wyrażam zgodę na przetwarzanie przez Organizatora swoich danych osobowych na cele związane z organizacją programu Rezydencji Literackich Miasta Gdańska, w szczególności z wyłonieniem Rezydentów/Rezydentek oraz szeroko pojętą realizacją programu, zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, w skrócie RODO oraz Polityką Prywatności, zawartych w Regulaminie. / I express my consent to processing my personal data by the Organiser for the purpose of organising the Gdańsk Literary Residencies Programme, including the selection of Residents and delivery of the programme, pursuant to Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) and the Privacy Policy included in the Rules. / Я выказваю згоду на апрацоўку арганізатарам маіх персанальных дадзеных у мэтах, звязаных з арганізацыяй праграмы «Літаратурныя рэзідэнцыі горада Гданьска», у прыватнасці з вылучэннем рэзідэнтаў/рэзідэнтак і рэалізацыяй праграмы ў шырокім разуменні, у адпаведнасці з Пастановай Еўрапейскага Парламента і Рады Еўрапейскага Саюза 2016/679 ад 27 красавіка 2016 г. аб абароне фізічных асоб пры апрацоўцы персанальных дадзеных і аб свабодным абарачэнні такіх дадзеных, а таксама аб адмене Дырэктывы 95/46/WE, скарочана RODO, і Палітыкай Прыватнасці, прадугледжаных Рэгламентам.

Data i podpis Wnioskodawcy/Wnioskodawczyni

Date and signature of the Applicant

Дата і подпіс Заяўніка/Заяўніцы

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_